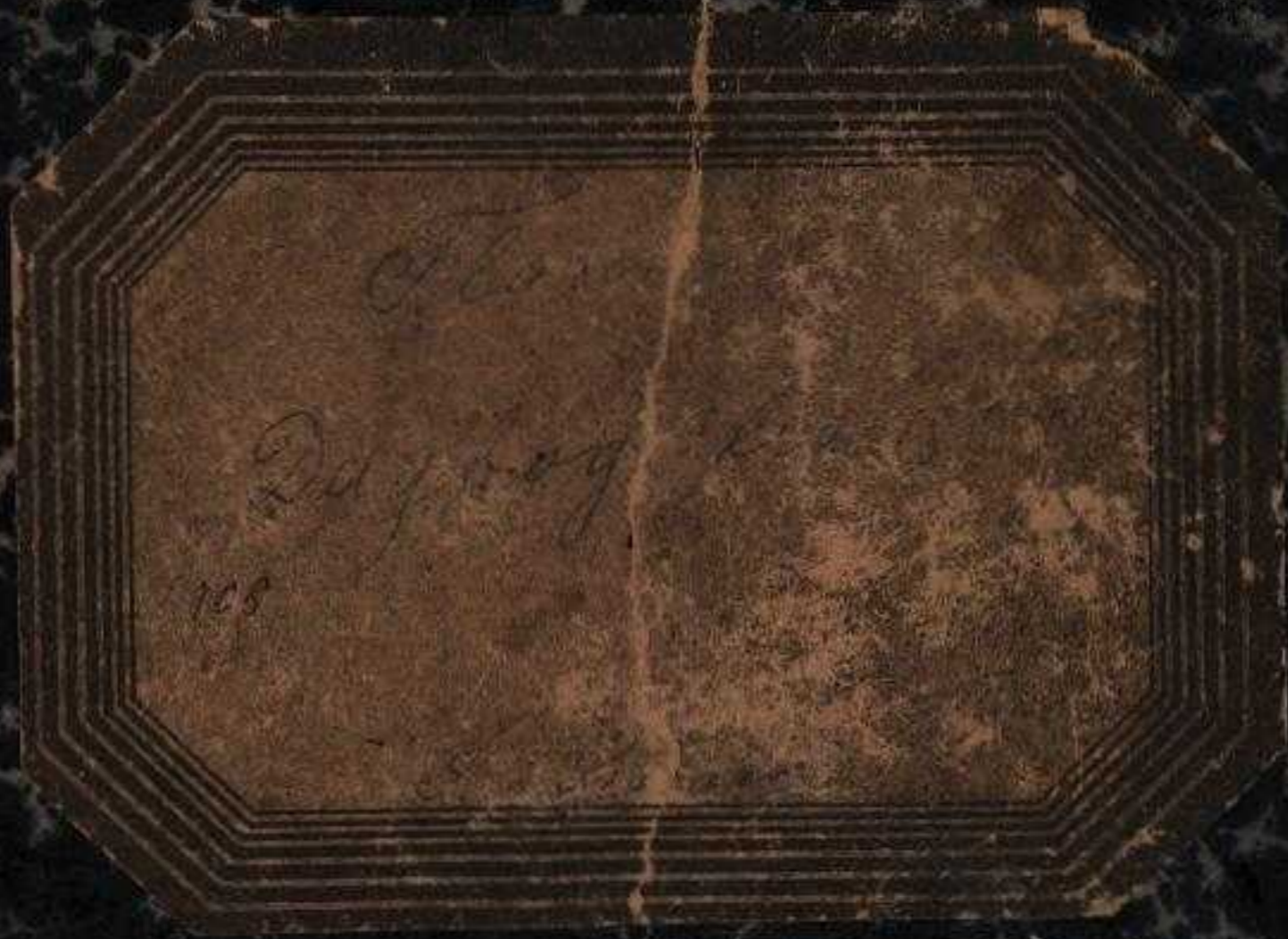


Dagbøker  
00087



*anskrevet  
S. L.*

D A G B O K

ført av  
Saverin  
L i a v a a g

Grønland

1908-1909.

35.1-17  
2

2.

Lurine Liavaag

Brandal

Liavaag Dagbok

1908-1909

064200051

III. IIII. IIII. IIII IIII

Torsdag den 18 Juni <sup>9 afte<sup>n</sup></sup> lavedes anker paa  
Stalsunds havn for at gaa til sjøs. en del  
af vore fjendte og kjære var ombord og medens  
vi halede udenom kaien saa tog vi en  
færtelig avsked og satte dem iland. vi  
bad farvel til folk og land med flaget  
i følelse av at det kunde blive længe  
förend vi fik se dem mer. Seilte saa  
ud skarsundet og lagde bi paa Synæs-  
vikene for at stue tilrette og jøre os  
sgøklar

Tredag 18 begyntes at styre uover og vi  
betragtede landskabet og vore gamle  
kjendte pjege og ligesom bad farvel  
med dem om aftenen samme dag passerer  
vore arede bankfiskere som laa der ude  
for at fag sit besværlige levebröd.  
reiset godt.

Lördag 20<sup>de</sup> sin Ostli vind og vi var alle  
vell tilmode. Raard bogning var lideli.  
oppe for at prøve sine nye træsko. vi  
andre havde ogsaa et og andet som skulde

forsöges blant andet vaare finne komager  
Kdag fisk med havre suppe fint veir alt vell

Søndag 21<sup>de</sup> SSV vind og skyet luft med lit  
regn men helers godt. alle seil til klokken 7  
saars en seiler langt om C. L. atbragebi  
butnåsfanger

Mandag 22<sup>de</sup> frisk vestlig vind med lit regn  
efter midag blev vinden sydlig og frisk  
storseilet toges ned og iband og slörede med  
mesan og en klyver tvers. alt vell

Tirsdag 23<sup>de</sup> samme vind og frisk vi venter  
nu snart paa at træffe is alt vell ombord

Onsdag 24<sup>de</sup> blev vinden nordi og frisk men  
flaues av ved midags tide vi befinder os nu  
paa 72° N men ingen is at se SV og flau

Toasdag 25 Vestli vind pent veis midag paa kom  
mende NB 33° 12 om kvelden Kl 11 fik vi is en  
i sikte forut og komer ind i den stjöt

vi to griser og tog skjød av dem saa nu skød  
vi have os en god steg.

Freitag 26<sup>te</sup> Kl. fik vi en seiler i sigte og vi  
kryssede opp til den det var nemlig Junilde  
og skipperen var ombord med os vi fik undertryk  
om de andre fangstfartøier han fortalte at  
det havde været et almindeligt fangstank  
og at de har haft pragtigt veir. vi skiles  
med Junilde og fortsætter indigenem  
isen midag befant vi os paa  $73^{\circ}48'N$   
Klar veir og stille eftermidag skjød vi  
2 gris og en sal alt vel

Lördag fortsattes indigenem. isen Kl 7  
morgen en seiler i sigte og det viste sig at  
være Syvende juni vi talte med dem og  
holdt siden følge indover vi skjød 2 Bjørn  
den dagen

Søndag 28<sup>de</sup> ingen Bjørn naar vi kom  
længer indigenem is blev det saa tæt at  
vi maatte snu udover igen og gaa ned  
paa N vi har nu begynt at spise  
meget bjørnesteeg. klar veir og sol er

det nu dag og nat. Midag befant vi os  
paa  $73^{\circ}58'N$  vi er alle fiske og vel  
tilpass

Mandag den 29<sup>de</sup> befant vi os midag paa  $73^{\circ}46'$   
syvende juni begynte nu at gaa uover i mod  
kanten og vi ligger igen i en vokke for  
at pase paa om vi kan komme indover  
men det ser ikke ud til forandring. en  
skibstark ligger ogsaa stille cirka 9 mil  
i N av os alt isit gamle fenge

Tirsdag 30<sup>de</sup> solskin solskin og flau lige  
samt vokke som igår, ikke seibart indover,  
midag skjød vi en bjørn. solen viser  
at vi har med isen  $73''$  syd syvendjuni  
enu i sikte antageli tet at komme ud.

Efter midag slættede isen op saa vi kom igennem  
it belte og indi en anden brokke Grönland  
sees i nor norvest men vi har en farlig og  
ubædelig modstander som legger innellern  
osq alt vel ombord og klar veir og solskin

Onsdag først i juli befandt vi os paa 75°34  
vi ligger idag i samme vøkke som vi kom  
indi igaa grundet stille er var en  
hel masse narval og vi skjød næsten  
død 4 stykker med givartuber den ene spak  
vi fast med handarspen an byggede at  
gaa frem og tilbage med boaden paa slab  
til sist revnede harspenen ud og vi fik ingen  
efter midag fik vi frisk vestervind og det  
bar rages indover mod land hvilket vi saa  
i ~~nord~~ NNO surt 30 mil av d'et høres  
utroligt ud at vi kunde se land saa langt  
men i de nordlige egne kan man se land et  
lang grunden fladere overflade og klarere  
luft Kl 2 fik vi en bjør en istind efter  
saa vi en anden som vi skuffed jøre jaket paa  
men han fikbage veien ind <sup>over</sup> ~~gjennem~~ isen  
vi seiled i nogenlunde rimt vand hele  
natten om morgenen blev det flau vind  
igen

Torsdag ~~22~~ 2 juli midag var vi paa 74°21 N  
og 8 mil av land en masse is ingen bjørn  
kløken 11 aften kom vi igen en vøkke ind mod  
land. is seer længer inde saa vi er meget  
spandt om vi skal komme ind eller ikke

Freitag 3 Kl 2 f. n. tog vi baaden og roede  
indover mod valrosøen for at se hvorledes  
den saa ut den var isfri vi gik iland  
og opover mod det høieste der var god  
udsigt og der stod opsat en stolpe som viste  
at der var nedlagt proviant depo til Cherdren  
kom det ned som det skulde ligge saag  
det sørgelig ud. det var øjebrent og var  
mogle faaposer retmel var igjen ut halve om at  
det havde været en røverisk gerning at den som  
harde gør det. det kundende have været et livsmiddel  
til en og anden som nødvendig kunde have trengt  
til det, man tror røveriet <sup>er</sup> begaaet av Ole den  
vidloftige. saa fant vi nogle egg men den  
var brædt. Næ skuten kom ankrede vi  
udefor en plads som vi havde udset til

prentrekkerplads for skuden

Lørdag 7 Juli komde vi tiligt ud og havde  
for den bestemmelse at paa Island proviant  
og partaalet <sup>opkøbt</sup> paa land førend vi begynder  
at se efter fangs ti det er et straalende  
veir med solskin og stille jeg var paa  
10aar ikke seet saa længe og godt veir  
paa ishavet provianten bringede vi land  
paa Griper Roads en øde paa fastlandet  
i NV for Valrasöen vor vi tænker at bygge  
vort hus, paa en holme stragst bortenfor  
som vi har kaldt Lagerholmen har vi  
laset land vort kull.

Søndag 5 juli samme veir intet nærværende

Mandag 6 juli klart veir et sydlig vind. vi gik  
igang med at lasse ud det sidste av kullene  
efter middag reiste 4 av mandskabet over  
til Valrasöen forat hugge løs nogen is  
som ligger ivein for prentrekkeret  
og jeg og Adolf begyndte paa bygningen  
av vort hus som jeg tror skal være

det nødigste hus paa Grönland arbeidt  
shedes kl 10 aften alt vel.

Tirsdag 7 juli paabegyndtes med samme arbejde  
som igår vi har faaet reist sperene paa tuset  
ingen fangst. Fremdeles godt veir klart og so~~rt~~

Onsdag 8 juli gik ville mand igang med udlegg  
av haling vilket var et sent arbejde da  
vi maa arbejde av nyt baad rader og  
bunker og vi arbejdede næsten hvert dogn  
runt

Torsdag 9 juli samme arbejde, godt veir

Freitag 10 juli s = = = =

Lørdag 11 juli begyndt vi at hale partaalet  
til for at faa den frem men desværre det  
viste sig at være fangteslørt da partaalet stak  
saa dybt at det ikke gik op paa randen

Søndag 12 juli kaarvand kloden i forogede  
om partaalet flød frem. men en endnu  
næsten en fod forludet vand, vi tralede  
saa ifra igen efter paa tog vi osen for  
over til den anden side for at se om der

var nogen navn som kunde benyttes  
en liden båt de var var visse sig at være  
for grunt vand. vi opbagede 8 vaskoser  
paa den anden side av en odd og roede  
stragst ombord for at fage fangstbaaden  
da vi ikke havde narponer med, når vi  
kom tilbage til den plads vi havde set dem  
for var de der endnu, jeg stak den ene  
fast og derefter skjød den, den anden tog  
flugten uoover fjorden og vi roede efter,  
den var lange under vand mellem ver  
gang den kom op og pustet, andelig  
efter omkrig en mils roning kom vi den  
paa skudhold og jeg skjød den død med  
en kragkugle det viser sig at kraggivaret  
draber godt. vi er angstelige for at vi  
ikke faar paa land fartvaeret ellers alt vel

Mandag 13 Juli forsøgedes ved Naivand morgen  
og efter men foraves den kom ikke saa  
langt at disse antrede vandet  
bleg nemlig op til for var flo

Tirsdag 14 Juli var vandet det næste det  
kar været og fartvaeret kaldes til for  
at gøre et forsøg ifør jeg syntest at  
skjölles fik op paa sanden og vi hivede  
forover ~~alt~~ uheldigvis fik ikke fjolen ganste  
op og sanden brekkedes tilside nu var alt  
haab ude og vi maatte opgive haabet om  
at faa fartvaeret paa land, hvilket vi havde  
arbeidet paa over i otte dage og kastet  
bort megen tid. vi maa nu med lykke  
eller ulykke lade fartvaeret ligge ude  
vi bestemte os for at fortvaeret saa godt  
som vi havde midler til ind mellem  
nogle holmer udenfor samme land som  
vi har bygget vaar hus er styebreen god  
mener vi paa at vi kan bevare fartvaeret  
der jeg har roet alle fjorder rundt  
men her findes ingen bedre navn for  
oplagning. Nu er det lit faaget lutt  
hellers godt var ~~de~~ alt vel

Onsdag 15 Juli satte vi ud ankeret aherud med  
4 parter kyating i og begyndte at hive där

paa tauget som vi satte i holmen forud, ankeret  
gik da efter ligesafort som vi havede frem og  
det viste sig at her er saa daarlige holdsbund at  
vi ikke kan ligge her. Saa maatte vi til og hve  
opijen bopsere ind under fastlandet og lagde fartøiet  
i fjæren paa haavand' for at paa hende til at  
lige skjær naar sjøen falbt ud saa satte vi  
sælge i masken og ned i fangstbaaden som var  
12 melsække i forat fartøiet fik det skulde reise sig  
igen og haavand' herved fik vi hende til at flyde  
leinger frem.

Torsdag 16 Juli lagdes lagdes skuden frem ved haavand  
halede 3 rander under skjolen tog kjetings strop rundt  
fartøiet og satte jinen paa og drag hende paa  
sversiden frem igennem fjæren saa langt at den var  
for paa lav vand nu saa fartøiet saa over paa  
siden at det var med maie vi kunde vare ombord  
kabysen flytedes paa land og vi kogte vores kaffe  
under aaben himmel

Freitag 17 Juli paabegyndtes arbeidet med vort hus igen som  
nu stod omkring 500 meter ifra skuden vi maatte  
nu se til at paa det istand da vi ikke kunde vare ombord

vi arbejdede nu med det i mange dage ti vi var nu  
ikke saa befarme med bygningsarbejde  
Mandag 20 Juli havde vi besøg av "Eft Kpt J Olsen  
og vi skrev breve og sendte med ham jem  
Tirsdag 21 aften tog jeg og Johannes Larsen Board Berge  
Johan Flareide fangstbaaden og udrustede den for en  
langere tur sorover vi tænkte os ilt til Klaveringsö"  
vilket er mi mil herfra. hensikten var at paa Muskus-  
dyr og Laks. Nat til Onsdag kom vi sorover til en  
dal som jeg har været med at skyde Muskusdyr for  
her lagdes iland og kogte askaffe jik saa frem  
igenem dalen, vi ffjik leinge og langt ingenting  
var at se untagen spor efter dem nogle frakrædede  
narer var det hele vi saa.

Onsdag 22 Juli morgen skiltes vi ad jeg gik sør  
over forat gaa til sjös predijenem en anden  
dal medens de andre vendte tilbage til baaden  
for at ro did vor jeg skulde komme ned  
det var en draai mars og da jeg kom ned  
var der ingen kommet jeg lagde mig sulten  
og trat ned paa marke og raagnede ikke  
förend jeg blev suret av de andre som kom



roende, vi kogte os kaffe og lagde os saa til at  
saave alle naar vi kornede ud kogte vi kaffe  
igen og derefter fortsattes rein sørover vi roede  
da hele natten paa veien skjød jeg 2 storkobbe  
Torsdag 23 Juli morgen kom vi til Kap Herkell  
vilket ligger paa nøre sid Glaveringsfjord  
her opedagedes lagde laks og vi jord holdt for  
at forsøge efter dem vik 14 stykker og siden saes  
der ikke mer vi kogte kaffe og fersk laks og  
lagde os saa til at saave stragsefter vaagned  
vi og opedagede Rutterne Herkules og Elf  
ude paa fjorden, vi kornede ud og fortsate  
vein sørover til Glaveringsø og kom der i  
følgemed en av baadene til Herkules. vi ankom  
til øen klokken 2 om og jorde 2 kast ofte laks  
med det samme et kast fik vi 34 det andet 24  
siden saes der ikke mere vi kogte kaffe og  
holdt maaltid og holdt siden følge med  
Herkuleses folk opyennem dalen for at se efter  
huskudyr men ogsaa her var intet at se  
paa veien skjød jeg en hare og den kogte vi  
naar jeg kom nedigen og den smagte godt

vilket alt jør paa saadane ture. Herkuleses  
folk reiste leinger indyennem søre fjorden for at  
se efter dyr og vi stansede paa stedet for om  
muligt at faa mere laks  
Fredag 24 Juli begyndtes paa norovervei ti vi saa  
ingen laks mer saa roede vi ind yennem nøre  
fjorden for at se efter dyr men heller ikke her  
var noget veien fortsates norover uden nogen  
omveksling kun en storkob fik vi paa nor  
tur vi ankom til vor jemsted  
Lørdag 25 Juli klokken 9 aften alt vell  
Søndag 26 Juli begyndtes mest til at vile os godt  
udyen efter turen de 3 jemmerværende havde  
ogsaa været en liden tur og skudt 2 harer  
Mandag 27 Juli paabegyndte vi alle med istand  
sættelsen av wort hus vi skal have et  
forvarelse og paa grund av mangel paa  
material maer vi bare sten et got stykke  
uden nogen særlig avæksling holdt  
vi paa med dette arbejde til  
Fredagden 31 Juli. Jordes fangstbaaden

istand med proviant og material for at  
reise sørover til et sted som vi skal bygge  
en vinterhytte hvori 3 mand skall overvintré;  
den blir muret av sten, paa en tomt  
som før har været en Eskimomær hytte  
vi har truffet paa tre saadane steder som  
tydeligt viser spor efter at der har været  
bosatte Eskimoor. Seks mand reiste  
sørover for at fuldfore arbeidet men jeg  
alene er tilbage ved vor hovedstasjon. Jeg  
har idag baget brød og rydet op lidt inde  
i huset det for en anden noksaa øde  
og tomt eromkring, her er ikke mang naboeer  
i særdeleshed naar er ikke der et dyr at se  
vilket det ser noksaa farveligt ud med.  
veiret er taaget og man faar heller ikke  
se meget

Lørdag 1 August veiret er idag stormende og  
taage jeg begyndt med paa tegning av tag  
men maatte slutte for vindens skyld og har  
siden holdt mig inde i huset vi har foresten

navt saa leilige godt vær. at veir var ventet  
nde. den resterende is som laa i fjorden rives  
nu løs

Lørdag 2 August sydvestlig vind og taage, jeg  
førmede ikke ud før kl. 11 og koke kaffe og  
sild kogte jeg laks papfer og suppe ellers intet  
omvekslende kl. 9 gaar jeg til kaais

Mandag 3 August fremdeles sydvest og taage  
kl. 9 førmede jeg og koke min kaffe  
siden sidder arbeidede jeg med at bore ind i  
muset ved og noget tørfisk og ordrede  
lit udenfor huset. intet dør at se. Kl. 10<sup>1/2</sup>  
gik jeg til kaais

Tirsdag 4 August kl. 3 kom de 6 sørenfor  
værende mand ifør forrullne og trakte de  
havde været langt opjennem landet og der truffet  
paa nogle muskusdyr og skud seks av dem  
og det havde vist været travelt at bore ned kjødet  
og huderne naar de havde faat sig kaffe gik  
de til kaais kl. 10<sup>1/2</sup> førmede jeg ut og  
kogt kaffe og førmede de andre ut. efterpaa  
gik vi igang med at salte kjødet og Peder

stegte os biff til middag og den smagte udmærket  
efterpaa tog vi aalerne av nogen poteter og lagde dem  
i sagmark og nu er vi færdig til kais kloke og  
gaar paa 12 alt vel.

Onsdag 5. August veiret har sprunget paa for  
med vind og sneslid det har sneet i fjeldene  
vi bestiller næsten ingenting

Torsdag 6. August veiret er idag pent og vi jorde  
os klar til reisen sørover for at bygge paa  
huset Peder og Johan var igen for at transportere  
kull til vort hus fra holmen mens vi andre  
var ved klokken 10 kom vi sørover til naset  
slog op felt spiste og gik til kaais

Freitag 7. August var vi tidlig op for at paabegynde  
vort arbejde veire var lig regnfulk med stille  
fravlygst var at tilbringe sten ti samt maatte  
vi vare lang vei og vi havde heller ikke  
nogen anden material at bygge av eller sten  
saa vi havde intet valg stoff og Matias  
forestod muringen og de var noksaa flinke

i murerkunste fint sagde de det maatte vare  
ogsaa ti det skulde ja vare beboelse rum  
Lørdag paabegyndes samme arbejde vi var forestem  
glad til at arbejde ti at ligge og saare inde  
i telte som vinden bleste igennem alle steder var  
ingen mere om kvelden efter endt arbejde  
gik Matias og Raard paa jagt efter hare men  
kom igen med 2 ryper

Søndag 9. August var vi ogsaa nødt til at  
arbejde ti vi kunde ikke vare der uirksomme  
Mandag 10. August lagdes med endel av taget og  
ved middagstid bestemte jeg mig til at gæmed en  
mand til at reis norover efter kull og proviant  
jeg Raard reiste men det blev en hard for  
strømmen var stærkt imod og kom et  
et stykke paa vei fik vi modvind og snekare  
at kjempe mod saa at vi fik ikke nedre  
labe men vi vart os dog frem og aldeles igennem  
naade vi om aften ro i 12 timer uopsørlig  
komme frem fik vi os mad og skiftit klæder  
og gik til kaais

Tirsdag 11 August fornedes ud og lastede fangslaaden med proviant sekslaaden med kull og paabegynte sørovertur kl 4 vi kom til som vi senere kalte det Borganes ved midnat.

Onsdag 12 August vi tog os en liden påse og lovede siden ud baaden, vi 4 som nu var komne gæspede til lit med huset en stund fremover dagen og side reiste vi nover ijen og havde god vind og kom jern kl 9 1/2 de 3 tilbageværende Adolf, Matias og Johan var nervalig bestamte til at bo der vinteren over saa at de skulde ogsaa igjorde huset

Torsdag fornedes vi ud kl 9 fik os kaffe og begynte smaat at søte istand omkring vort hus vi spikrede paa Muskushuder der vor vegene var enkelt og fyldte op andre steder med sten og jord om kvelden var det pent veir og vi gjorde os ferdige til at fortage en tur indijeneren gjorde paa fangst

Freitag 17 August kl 3 morgen bar det iveri indover vi var paa land ist og her men ikke et liv at se, vi bestamte os da til at ro

udover til Bas Rok vi tog veien paa nordsiden av Sabinöen og Tandelä paa turen udover skjød vi en storkobb og en snart vi stansede en stund paa Bas Raak og fortsatte siden veien jernover klokken 1

Lördag morgen den 15

vi maatte tage samme vei tilbage som vi kom grundet storm fra syd og vi havde da landet til lu for os, vi skød paa den turen 5 harer hvilket er godt kjöd

Lördag morgen klokken 4 kom vi jern og da var der sørenfor værende komomne tilbage, den streknig vi havde roet mens vi var borte dreiede sig omkring 16 mil søndag.

benyttedes da til at vile os ud i Mandag 17 begyndtes at gøre istand proviant til de 3 som skuld overvintre paa Borganes og lastede de baade med kull og med mad og om kvelden bar det iveri sørover med 6 mand jeg var ijen alene

Tirsdag 18 Klart ver sydlig vind om kvelden kom Baard, Johan og Peder jernijen

De övriga dage i ugen forlöp uden noget  
nævneværdigt

Søndag 23 godt veir klar himmel og stille  
om kvelden tog Johan og Baard sig en  
tur op paa fjeldet for at se sig om og kom  
indigen

Måndag 24 kloden 2 morgen og fortalte at de havde  
skudt et muskusdyr og sid seet en flok paa  
tolv stykker deriblandt fire kalve. vi kom  
os paa benene i en fart og gjorde os færdige  
til mars did var de var, vi ønskede at de 3  
sörenfor ogsaa skulde være her ti vi var alfor  
paa mand til at fange kalvene levende men  
forsøge maatte vi. naar vi kom saa langt at  
vi saa dem ordnede jeg det saa at vi 4 skulde  
gaa saaledes at vi nærmede os fra 4 kanter  
terænet var saa flat at det var umuligt  
at faa skjul for os vi lagde derfor jivverene  
paa langsver ryggen og krøb paa 4 over gang  
de snude sig mod os maatte vi ligge stille

Vi kom da endelig paa nogenlunde skudsted  
og skjød da ned de voksne. siden sprang vi

til og skulde forsøge at gribe kalvene men de  
var saa snare at springe at og fram at med  
vor mandefelp greide vi det ikke ti 4 mand  
jör kim 4 jærner. de tog nu til sprigings  
indover <sup>over</sup> fjeldet, vi efter saa fort vi kunde om  
en stund stansede de paa en liden haug og  
vi fik nærme os dem paa nyt de satte hoderne  
sammen og saa paa os. Johan smat sig da  
bag om dem mens de saa paa os andre og  
fik gribe en av dem dendre 3 sprang paa  
nyt ud mellem fingrene paa os og tilbage til  
skraatene. Det blev et hardt tag at holde  
den vi havde tag i ti de var kraftige og  
store to mand havde nok med det og man  
fik ikke kjende efter om klæder or skind  
led ondt. Mens vi halt paa med dette kom  
der en stor okse pæopijeneren et elveleie  
han saa paa os og skydte sig oienstylik  
horte han brölet kalvern og skulde komme  
han til jelp og vi havde ikke jivver med  
der vi tog da kalven mellem os og avsted  
saa fort vi kunde lags en liden flæyd ned

imod der som dyrene laa og vi havde vores  
jivar okse kom efter han nede i elvedalen  
og vi oppe på ryggen, vi var velkomne til  
børsene og gjorde kalven fast til en af skraa-  
tene da kom oxen lige til os jeg gik imod  
den og vilde se vad ha spekulerede paa ti  
jeg va lige glad om at skyde ham bare jeg  
slap jeg gik nær til den og han stansede  
saa gjorde jeg et brøl til ham rifiede med  
hænderne ti naar jeg havde jivaret i haanden  
kunde fyren jøre som han havde lyst til,  
med en gang gjorde han helt om og sprang  
sin vei saa jeg trode vi maatte blive som  
kvit. saa gik vi løs paa jakt efter de andre,  
2 av dem var ilag mens den 3 rendte langt  
indover fjeldet vi sprang efter de to og til sist  
stansede de yderst paa en kammer vi gik i  
halv ring mod dem men kammeren var saa  
brat at vis vi gik dem ind paa luvit der  
havde de nok sprunget udover og slaat sig  
ijal jeg nedunder og klatrede opover for at  
indre dem at bese udføre, da jeg kom op paa

kanten sprang de indover mod de andre og en  
blev fat to av os holdt dem mens jeg og  
Johan gjorde jakt paa den andre. Der var  
nærlig et vand nedentor fjeldknausen  
og vi fik møde ham did, naar vi kom  
nær paa ham sprang han i vandet i  
raakken milem en is og land jeg sprang  
ud paa isen og fik gribe ham i nakken  
ved kanten og Johan kom til jelp og drog  
ham op vi fik tang paa dem og meget  
strævt transporteret dem tilbage did vor  
de andre dyr laa. Saa havde vi nu da 3 fanger  
den fjerde troede vi nu ikke at se mere.  
vi begyndte da med. at aabne de skude dyr  
for at tag u indmaden mens vi holdt paa  
med dette viste vi ikke av førend den andre  
kalven kom springende ned imod os den  
skulde naturligvi opsøge sin moder, vi lagde  
os stille ned ved skraatene og det lykkedes os  
til sist at gribe den der. De bigndte nu at  
blive saapas samme at vi fik lede dem  
efter tang ned til huset. De tre som havde

været sendefor var da netop komne og glad var vi til at faa jelp saa fik vi os lit mad og derefter gik vi paa fjeldet for at flaa dyrene pæn de tog skad. Baard var ijen for at stelle mad til vi kom ijen.

Tirsdags morgen 25 var vi ferdige med flaaingen og tog os ver sin bære nedover og kom jern kløken 4 vi fik os mad og dik til kaais hi det breingde vi efter saa megen strabas jeg var saa sønderbrut at jeg næsten ikke viske at røre en lam. Vi holdt os rolige til

Onsdag 26 Ommand tog da baaden og roede til en plads som var lit korter til fjædet for at bære det med jeg var ijen for at se efter kalvene. ved midnat kom detilbage og havde lgt det ijen et stykke oppe fra sjøen

Torsdag 27 morgen søk det op med en storm fra nord med snekave sjøen blev noksaa utrolig stor ikke bredere fjorden var og det slog saa haardt mad skuten at hun begyde at bevæge sig noksaa meget vi kunde dor paa jinespillet eftervert som vi fik nær sjøen

slag til og latede samtidig satte vi en topjotte fast fremme paa marken for at holde hende roligere til landet hele forsdag blaaste det ligedant

Fredag 28 fremdeles storm kanske endnu være væn lit mer langs landet saa det var ikke saa hardt for fartvalet vi måtte ligge stille og ingetling bestille

Lørdag 29 Makelig vind med snefuld luft. Men vis det nu leger til med vinter ser det mørk ud for at faa fat paa føde til vore kalve og da er alt vort stræv for dem til intet. havde det været lit tidligere paa aaret havde vi seilt med dem til Island. Vi holdt sad om vad vi burde jøre og kom til det resultat at prøve avsted med kalvene 4 mand skulde reise og 3 være ijen paa Gronland

Søndag 30 godt veir men koldt. Efter overenskomst gjik jgang med forberedelser til avreise først arbeidede vi i to dage med at faa fartvalet flaat og siden toges ind barlast og proviant og vore øvrige effekter og var klar til avreise

fra Griper roads den 4 September.

Vi seilede da til Borganes for at faa lit mer hö  
og ligeledes nogen proviant vi maatte tage derfra  
vi tog fast i en grinds over natten ti det var stille  
Lördag 5 September klart veir og kaldt og vi begyndte  
at seile udover vinden var flau og det gik sent  
om kvelden kom vi ud i tætere is og det viste  
sig desværre da at det havde froset nyis imellem,  
saa flau som vinden var maatte vi snu indover  
igen

Søndag 6 gjorde vi ater et forsøg med lit friskere bris  
men til lenger ud vi kom til mer ujenemtelig  
blev isen 5 mil av land maatte vi snu paa  
nytt og det var paa nypen at vi kom os klar  
inover de følgende dage seilede vi inde i landvok-  
en og jord av og til forsøg paa om vi kunde  
finde en aabning uden nyis men fjæves  
vi maatte opgive trobet om at komme ud.  
til Griper roads kom vi igen

Onsdag den 9 og det store spørgsmaal var nu  
varede vi si skulde paa bedste maad bevare  
skuten intil isen frös til ti som før nævnt

er her saa daarlige om havn som nogensteds  
kan vare. Et par dage havde vi skuten ude  
ved en holme og vi maatte være ombord og  
flöte fra den ene side av holme til den anden  
etter som vinden kantede om og ikke kunde  
faa vrede noget andet. Vi saa at det ikke  
kunde vedblive paa den maade og vi bestemte  
os paa at legge hende indi en bugt som  
foraldsvi var god havn untagen at der  
er saa grundt at at fartøiet far grund  
ver fjære, men vi har intet valg, ialfald har  
vi det haab. at hun der ikke bliver knust  
eftersom der er jevn bund og ingen  
navneværdig sjö kan gaa paa

Lördag 12 kastede vi ud al ballast og fagde  
Flooren i fortaaningen inde i bugten og var færdig  
hermed

Søndag 13 det var nu stille og godt veir og Hoff  
Johanes og Napias reiste tilbage til Borganes med  
noget av sit kaai som de skulde ave dis.

Mandag 14 bringte vi lit kull op til vort hus  
saa nu tror jeg vi har nok kull for vinteren



Om kvelden opedaged vi et muskusdyr paa fjeldkann-  
en ovenfor vort hus. i kjikeren saa jeg at den haare  
bagfødd var avskud og ubrugelig og vi vilde derfor  
skjæde den vi tog med os noget at have blod i  
ti vi tenkte paa en deilig pälse dyret skjød vi  
og det er sikkert det samme som undslap os den  
gang vi fangede kalvene.

Tirsdag 15 reiste vi ud paa Debrooens for at finde  
græs vi fandt saa meget at vi fik stoppe 4 sekker  
men at faa det tørket er endnu vanskeligere  
paa disse aarstid. 3 av kalvene har vi med  
tungt jerte sluppet ifra os og en har vi tilbage  
i haab om at kunne fø den.

Onsdag 16 var det sneslud og vi bare puslede  
med et og andet jemme.

Torsdag 17 var veiret lit lettere og jeg og Jonan reiste  
til skuten for at ordne der med forskelligt  
og ligeledes tage tilbage endel som vi trengte.  
Bugten som Flooren ligger i er ikke optegnet  
i kartet med navn saa jeg erefter vil kalde den  
Floore havn.

Freitag 18 rög det op snestorm fra nord og alle

tegn tyder paa vinterens frembrud vi ma  
idag holde os rolig inde, vi er nu forsaar til  
færdig til at modtage vinteren untagen  
at vi ikke har sat op vore tænefælder  
og vi tænker ogsaa paa at bygge op et lidt  
skjul til at salte skind i men jeg haaber det  
blir saasas veir endnu. Flooren kan jeg se  
i kjikerten fra vort hus og jeg ser at hun  
ligger paa sin plads endnu. det er ikke andet  
eller ankeret som holder fra den kant vinde  
nu blaaser ti det er forlangt at faa farnp  
iland i denre retning. derimod paa den side  
bugte som hun ligger har vi dobbelt staaltang  
iland og vil sikkert holde fra den kant.

Vi har nu i lang tid haft ferstet kjød til  
midag, det vil sige de dage det har været tid til  
kogning men idag har vi fiske vilket ikke  
vi har avt paa minst en maane. Om kvelden  
spaknede vinden av og kl 9 er det mørkt  
og vi gar da til koar.

Lördag 19 klokken 8 fm vaagnede jeg av saadan  
larm nede i færen, jeg törnede ud for at se

vad det var og til min skrek fik jeg se  
det aldeles usenkkelige at det var begyndt at gaa  
en svar dønning mod land. Vi maatte i all  
hast anstede og drage baaden langt opover  
land samt nogle salttønder. Vi altsaa nu se  
at ogsaa paa Grønland kan bli saa isfrit at  
dønningen gaar ind. Bolgerne gik langt opover  
marken og veltede næd sig store kjempeiser  
saa det saa rigtigt stygt ud. En Guds beskyt-  
kelse har det været at vi havde skude flaat  
for at seile med kaboene ti vis hun havde ligget  
paa sin gamle plads havde hun nu været i  
pindetra. Jeg blev rød for at ogsaa der hun  
nu ligger kan gaa altsaa meget dønning ind  
paa bugten. Kløken & forde vi asklar til at ro  
til Floren havn for at se vor der saa ud, der laa  
nu saa meget is som tog burt dønninge der vor  
baaden laa at vi kunde komme as av land,  
paa Floren havn gik liden dønning ind og  
partasiet laa fin orde. Derimod paa holmen  
som vi havde lagret vore kull gik fraaet  
lige over og tog burt vor eneste bibe

saa at kul blir det første vi blir fri for.  
Paa eftermiddag stilnede dønningen av ligesaa  
hurtigt som den kom og veeret er nu i alle  
dele godt. Vi paabegyndt nu den foranstevne  
tilbygning av hus og fik op sammen til kl 8  
aften  
Torsdag 20 klart veir og fin norlig bris. De  
3 søm paa Borganes er endnu ikke komne  
tillage og gi begynder smaat bli urolige  
for dem ti de vilde komme norijen andre dagen,  
til middag havde vi salt kjød ertersuppe med  
grøntsager, til aften stegt bif  
Mandag 21 norlig bris og klart veir. Peder  
Johan og Baard reiser sørover for at se vorden  
det staar til med dem søm er der. Jeg har  
idag satt istand vad som manglede paa  
huset og bringet ind nogle salttønder. Paa  
eftermiddag blev det fris sydvestlig vind men  
klar himmel. i en aftenstund som dere  
kan jeg ikke sig at paa Grønland er frist  
og ensforfigt isstykkerne driver spredte ist  
og her rundt fjorden og store vide snebraer

ligger i fjeldene og naar aftensoelen skjinner paa  
alt dete, er det et vakert syn. en ren frisk og kold  
luft gör ogsaa sit til at holde ens sind og bevæg-  
elser let. Til aften steg jeg mig bip ti kodmagla  
os ikke, vi har heller ikke gift 80 år kiloen.  
Björn valros eller sal sees ikke det ser smaat ud for  
fangst.

Tirsdag 22 klart veir og let sydvestlig bris. jeg  
begyndte idag at arbeide paa en ræv fælde som  
konstrueres som et bur med en faldedør som  
springer igen naar ræven biter i en fugl som  
anbringes inde i buret. Ved middagstider blev  
det frisk norlig vind klokken 4 aften kom  
vi som reiste sørover tilbage. Johanes og Natias  
var med dem og alt var vell med dem alle  
de 10 Borgernes havde skudt 2 bjørne og seet flere  
Onsdag 23 klart veir og frisk sydvestlig kuling  
Johan som er kok demøenge begyndte at koge  
kjød jeg begyndte paa min fælde og Baard  
skulde lide kalven norover marken for at han  
skulde finde lidt mad, han opdagede da 3  
bjørne som var opi fjeldet med en gammel

skrot Bård kom straget tilbage og vi arsted  
for at skyde dem de tørpe os uheldigvis førend  
vi fik lure os ind paa dem og satte paa sprang  
ned mod sjöen og vi sprang efter og kom  
saa betiss til sjöen at vi skyod dem i vandet  
alle tre, vi hentede saa buad tog dem  
flaede dem og bringede skindene til huset  
Jeg har nu sat ud den felden som jeg har  
laget ti jeg har seet spor av ræven i sneen.  
Torsdag 24 taaget luft og let sydvestlig bris.  
Natias og Johanes reiste idag sydover igen og  
antagelig kommer vi ikke til at reise mer imellem  
for våren kommer ti veir er nu kald og  
utrygt jeg har arbeidet en ræv fælde og siden  
seilede jeg nor til Floares havn efter en spek-  
bent og det blev mørkt førend jeg kom  
tilbage. Peder og Baard har været arsted for  
at samle lik grass som vinden blæser sam-  
en nede ved sjöen i klätterne, det er nogen smaa  
blade, marken som löv som vokser paa en liden  
stilk, disse falder nu av og samles i klätter  
vor vinden ikke tar

Freitag 25. Norli vind og snøfuld luft, vi skulde idag spekte av de tre Bjørne men skindene var saa stivefroste at vi maatte tage dem ind i stuen for at line dem op. Til midag havde vi fisk og havregrysuppe. Eftermidag blev det lit klarere luft men det er begyndt at blive noksaa koldt nu og dagene kortner noksaa meget, det bigynder at mørkne naar klokken er istedet for at forvæll en maane siden vaar det lyst hele døgnet.

Lördag 26. Norlig vind faaget luft vi spekte idag av skindene og jeg har gjort istand en rævskind og satt den ud i den som staar side har vi ingen faast. Til midag havde vi Bjørnebit. Eftermidag gik Johan op paa fjeldet og spjød tre hare.

Søndag 27. sydvestlig vind og lit sne. Til midag kogt harekjød. Eftermidag seilede vi nord til Flooren havn. Flooren laa i pen orden, vi slønsede tumt et vandfæs forat det ikke skulde frys i stykker. Ingen fangst har vi seet nu paa nogle dager, ellers alt vell.

Mandag 28. Norli lader bris snøfuld luft men snø har det imidlertid ikke. Til midag fisk

og havresuppe jeg har idag lavet et rævbør og satt ud. i aften er det klart veir og vindtille ingen fangst at se alt vell.

Tirsdag 29. frisk sydvestli litt skyet luft jeg har idag laget en fælde men ikke satt sin ud ti ræven er vist ikke sulken proke endnu. Eftermidag gik Peter og Johan op paa fjeldet og saa da en bjørn men uheldig vis blev bjørnen var den förendde ham og tog flukke ifra dem.

Onsdag 30. Norlig vind og lit snekave. Jeg og Johan gik paa fjeldet for at se om vi kunde opedage noget bjørn eller ulv saa vi ikke dermed skjød vi to hører og to ryper. efter midag blev det oplyst veir vi kom fem ijen kl 2 vi har siden ingetbing. bestilt nu siden.

Torsdag 1. Oktober. Sybli frisk vind og kage vi har sat ud en rævskind og vi saa friske spor men han går ikke i feld endnu Johan saa to hører og saarskjød den ene, noget andet har vi ikke seet idag. Til midag havde vi forskt kjød og siden har vi fordrevet tiden med et og andet.

Fredag 8. Norli vind og klart veir. Jeg har idag  
 arbeidet en stor stærke fælde som skal holde en  
 ulv vis han kommer ind og en hare har jeg  
 satt paa punden til lotkemad. Til middag færsket  
 kjød, eftermiddag var Johan og Baard paa jakt  
 og skjød seks ryster til aftens havde vi bjornebif  
 vi bevarer kjødet nu i frozent og fersket tilstand  
 i aften er det vindstille og speilklarluft i almör-  
 ket kunde det være fristende at tage en spasertur  
 men i mørke ser vi inge fangst og efter fangst  
 maa vi spasere.

Lørdag 9. Vindstille og klart veir Peder og Johan  
 gik over og saa efter søvfeldern men der  
 var ingen se skjød for ryster jeg har arbeidet  
 en fælde til, vi er nu snart arbejdsløse naar  
 det er saa liden fangst. Til middag havde vi potetebøt

Søndag 4. Veir og alt som igaar fjordner nu næsten  
 isenfrosket ligeledes er det nyis udover havet. Til middag  
 havde vi laks og rissuppe til aftens er det som regenten  
 Kaffe eller kakao. Dagen har vi tilbragt med læsing  
 og lit kortspill klaken 7 er det mørkt

Mandag 5. Vindstille og klart veir Johan fik for at se

efter felderne i en av dem havde været en søv og revet  
 ned døren og undsluppet, der vistis spor i sneen, saa det  
 var klart at se, antagelig har søvens lange rumpe  
 kommet imellem døren saa at den ikke fik gaa igen.  
 Paa tilbageveien skjød Johan fire ryster. Baard tog  
 kalven og fik med for at finde lit mad, vi gaar  
 nemlig en stund med harn ver dag si det er ikke  
 mer sne eller man ser i græs og forstjellige pladser

Jeg har idag lagt nye lapper under mine kornager,  
 saa megen gang i skredede mark saa kornagerne  
 holdt ud det utrolige og tilige er det det bedste og  
 bedste skotaa man kan bruge naar man maa  
 gaa meget. Til middag færsket kjød Peder har kogtorn  
 denne ugen, nu er det aften og vi er færdige til kavis

Tirsdag 6. Vindstille og klart veir og fjorden ligger  
 speilblank tilproset arbeidet er det samme som  
 igaar og ingen søv. Til middag kjødkager til aften  
 kakao smørebaot kjødkager til.

Onsdag 7. Same veir og vindstille Johan fik over for at  
 se efter feldene og Baard fik ud med kalven for at  
 græsse. Paa haapen er det stor forstjelt her og

jemmere paa voksende maane kommer den nemlig ikke op over havfladen i sydost fjærd den er snødt fuld, i minkens staar den kaart paa himelen.

Til middag havde vi biff og efter middag gik vi indover stranden murede op en fælde som mur med tre sider og et bræt over som skal dekke ned paa bunden og fælde over ræven naar den skal napple i en rype sojs er opstillet

paa en pind under brædet. Til aftenmad te og biff. Torsdag 8/10 Vindstille og snefuld luft. Baard gik for at se efter fældene og jeg gik i græsning med kalven.

Baard havde ingen ræv faaet men derimod havde en røskat været i en af fældene og revet i rypen og dørn havde sprunget ijen. ræven har foresten saa fuldt op af mad af ryper som er er saa fuldt af at det er ikke vænge den vil gaa paa fælderne. Rypen

er saa rolig at vi har slaet ijal flere stykker med skin. Til middag havde vi farskt kjød og kjødsuppe, efter middag satte vi fangstbaaden oppaa marken og kolvode den ti den har vist tjent os for iaar. I ledige timer fortæller

er Johan ossen og anden istorien om sine aftenoplevelser i ist og her helst fra sin jensbygd og Baard analyserer dem i meget bedre stil, deres indhold blir daar

der bekræftes at vi faa ringen morasanstund omsæninger og lateren gaa da uover jøran, men naar dette er glomt kommer stans medvælsomhed tilbage og blir saaledes ~~den~~ dogens syndebukke.

Tredag 9/10 Nørlig vind og tyk snekove jøran saa over fældene men der var intet, det er idag noksa koldt isen som er froset paa glasset smulter ikke op sjönt det er god varme hele dagen i vort lille rumm dagen har vi tilbragt for det meste inde og fordrevet tiden saa godt som muligt

Lørdag 10/10 Nørlig storm og et snefok saa tykt som taage jeg havde dørn til at overse fældene hvilket er omtrent en en 1/2 mils vei til den længst borte, saa det blev hardt for færet, ret imod veiret, tilbage var det ingen ræv saa jeg ikke som vanlig mikket har sine egne meniger. Kloken fik er det nu saa mørkt at lys paa tænder.

Vi har nu i fire maaned været vant til saa travelt arbejde at roligheden nu saa med en gang er kjedsom og ginerende men vi faar haabe det blir lit fangst saa vi faar lit at stille med

Lørdag 18/10 Klart veir og vindstille. Den hele uge har vi ingen fangst faaet og derfor har dagene udlibet den ene som den andre med intet nærværdig

vi har skudt nogle ryper og idag har vi ryper til middag  
 Mandag 17/10 Fag klart veir og stille vi har vandt  
 lit paa ski men det er daarligh föv det er bare fokose

Tirsdag 20/10 Fag samme veir som igaar, jeg vaar en  
 tur til Flooren havn paa ski, frens og tillage brugte  
 jeg 6 timer. Fag fik vi den første ræv en vidræv

Onsdag 21/10 Kølrig storm og snefok jeg var avsted  
 og oversaa felden men de var saa fuld av sne at det  
 ikke kunde være tale om at faa ræv. Incon drev  
 mig i ansigtet og i skjegget og av varmen fra mig  
 blev det til en isklump saa at det var ikke mer ijen  
 eller pusterim, skjindpuen som jeg har syet fast i  
 en seildugsblusse saadan at kun ansigtet er bart  
 er noksaa praktisk mod kulde og trek men snefok  
 er værst av alt det fæster sig i skjeg og skjindhue  
 slyg at man kan tro at blive en Lots hustru.

Resten av dagen har tilbragt i vort hi, vi har ikke  
 mange naboer at gaa til og fordrue tiden men det gaar  
 dag fort med dagene, vi kan ikke klage jeg er sikker paa  
 at det er mange mennesker som ikke har det saa godt  
 som oss, men vi reisde ikke hit for at faa gode dage  
 vort haab var megen fangst vilket det hidtil har

bragt os stor skufelse det er nu saa dot og ide som  
 om vi ikke skulde være i polaregnene og efter formodning  
 paa et godt sted men blir enden god er alting godt

Torsdag 22/10 Kølrig vind og snefok idag har vi ikke  
 været ude vi har fordrueet tiden med larning og postkjeligt  
 smaat arbejde inde. Muskuskalven var her blevet syk  
 saa den ikke vil spise voredis det er er ikke got at ride  
 ellers alt vell.

Freitag 23/10 Vindstille med snefuld luft Johan var  
 ude og oversaa feldene og en ræv havde været i en  
 men grundet paa at felden var næsten fuld av sne  
 kunde ikke døren gaarjen. Peter og Johan gik siden  
 op paa fjeldet og sørover men opedagede ikke noget.  
 Isen uden for land ligger saa urolig nogle dager  
 kan der ligge nyis og en anden dag er den borte saa  
 at det er ikke godt for bjærnen at strefe huller.  
 Kalven er vist til og blive frisk igen.

Lördag 24/10 Kølrig og snekare Peter saa over feldene  
 og fik en blaaræv om natten til søndag blev det  
 storm igen saa at feldene fök fulde

Søndag 25/10 Vindstille og fint veir vi havde ogsaa idag  
 faaet en ræv vis ikke snen havde mødt døren saa

Den ikke fik gaa igen. Björn eller andre dyr er ikke at se saa at vi blir ufalmvode og jeg ruer forvortes det vil løbe av og om det engang vil blive noget for os eller ikke.

Mandag og de følgende dage forløb uden fangst.  
 Onsdag 28/10 Vindstille og oplyst veir vi fik idag en vitrav og siden skjød vi 13 rypper med 5 skudd men kan gaa omkring dem og jage dem sammen, vi kan skyde en masse men vi skyder ikke stort mer eller vi bruger i feldene til lokemad, vi tror at vis vi skyder for meget vil ræven flygte herfra. Fjatten blæser det en frisk vind igen og da fyker det saa megen sne ind i feldene at de ikke kan jøre hereste og sliq har det været nu længe, et vægn stille og et andet storm.

Lørdag 31/10 Iq og de to forrige dage har det været nogenlunde bra veir men ingen ræv, her er saa megen mad for ham aligevel, at han ikke har frang til at gaa i felder som han antagelig mistænker. Vi var idag et stykke indover fjeldet men saa intet, Jan skjød 2 harer og fire ryppe skjød Baard og et skud medens han stod i stuedøren, men fortjæntlig fangst er det ikke saa let at faa

hele tiden vi har været her har vi kun set to ræve skjönt efter natten vises der mange spor og ret som det er ar han staet i døren men ikke turdet sig ind i feldene.

~~Torsdag~~ <sup>Torsdag</sup> 1/11 Norlig vind og klart veir. Potare oversaa feldene men ingen ræv. Baard var en tur over isen til Floorenhavn og der var alt vel med skuden ti kun er nu godt indemuret i stark is og sne. Naar det er norlig vind jõe kan endnu revner i isen udenfor land, saa at isen ude i havet ikke er fast i land men flyder med strømmen. Solen er nu ontrent saa lav som i vintersolbrav jemme, vi har nu knapt 8 timer dag som man kunde se at arbeide i.  
 Mandag 4/11. Klart veir og norli ingen ræv og intet levende at se, ellers alt vel.

Firsdag 9/11 Vindstille og klart veir. Idag er det mildt i veiret eller det har været nu en tid. Jeg og Baard jik en tur paa isen sørover langs Bjyster men vi saa ikke noget.

14/11 Sydvestlig vind og klar himel. ingen fangst saa vi har lidt at bistille.

Torsdag 5/11. Klar luft og vindstille. vi fik idag 2



røve, en rød og en blå. Vi er alle furske og alt vel.

Torsdag 6/11 Klart veir og stille, idag blev det ikke rar men vi har flaaet dem vi fik i gaar.

Lørdag 8/11 Samme veir. jeg gik ud for at se efter feldene men jeg fik ingen rar, jeg kom jernigen til middag og bestemte mig saa til at gaa sørover til Borganes og se hvordan det stod til med dem. Efter middagsmaden begav jeg og Baard os østved klokken var et kvart paa et. Isen laa tyk og godt at gaa langs hele lande. Klokken to begynder det at mærke klokken fire kom maanen op søndag er det nemlig fuld maane saa det var lyst og godt at gaa, paa veien møde vi intet dyr. Vi kom til Borganes klokken 8 1/2 om kvelden og der stod bra til de var friske alle tre. Først vi gik ind skulde vi agere Bjørn til Sera, taget ligger nesten lige højt som marken paa øvre side, saa at vi gik op paa taget og grov i sneen. Siden hørte vi gik op og to av dem glødede forsigtigt ud med jiveret i haanden, og siden bød de Bjørnene ind til sig. Vi fik os kaffe vilket vi frangte efter fire mils vei. Jeg fangst havde det været smaat for dem ogsaa men dog bedre eller med os, de havde faaet seru vidrav en Bjørn og to ulve de havde set flere Bjørne

men de havde varst saa skyg at de ikke kunde saa dem. Klokken elve gik vi til Kaais og jeg misunder dem paa et varmt hus te det er kun taget som er over jorden. Søndag 8/11 Fremdeles godt veir og stille, temperaturen er idag 24 grader kulde og omkring det samme drar det været nu en stund. Matias har termometer saa at dem kan se vor koldt det er. Klokken 10 jorde vi os klar ti mars nordover igen, Johannes fulgte os norov for at faa et par tørre Auskus skind, vi fik nok saa sterkt heli veien og kom norigen til Geiper roads klokken 5 og alvorlig træte og saarbenet var vi. Idag havde Teder og Johan faaet to blaarever saa vi blev i godt humør. Mandag 9/11 Vi kørte tioklig u og fik os kaffe vorefter jeg Teder og Johan jorde og færdig til at gaa over fjorden til Florenhamn efter nogle fælestiber samt 2 skind. Idag er det meget koldere eller det har været men vi har ikke termometer saa vi kan maale mere det er sikkert op imod 40, Teder og Johan fikk set som det var rife frostfleke i ansiktet saa vi maate gnid verandre med vore varme hender, Vi kom igen til middag, Baard havde set efter feldene men ingen rar idag. Efter mid gik Johannes sørover igen men jeg er bange for

det blir en kold tur for ham. Vi har for troet vi skulde have det varmt af en stor komfur i et lidet rum men vi faar nu se det modsatte, det ligger tyk is paa vinduet som ikke smelt endog naar vi har en luke for regene bliver fugtig luft varmen inde og kulden udefra saa at det bliver vit av rim, vis vi inger klæder paa regene om kvælden er de fastefrosne om morgenen, je antar ogsaa at det blir enu koldere eller det nu er.

Tirsdag 10/11 Kold vind klart veir samme temperatur Jøhan gik til fældene og kom senere til middag, jeg og Peder har flaaet de to ræver vi sist fik, en av vindusruderne maatte vi spikre for med seiddig og pap ti gdaaset sprang i stykker av isen som laa paa det

Onsdag 11/11 Jeg forned ud Baard kl 1/8 ti det er var som er kok denore iug, klokken 8 forned jeg ud drak kaffe og gik ud for at se efter fældene. Veire er klart og halv dag og halvt maanedskim ti i minskende maane er har oppe hele døgnet. Solens overrand er nu jevntaa med orisonten middag, saa den faar vi ikke se mer paa fire maaner. Ræv fik jeg ikke idag heller. Efter middag, har jeg spikret skindremmer paa dörkarmene og forkyetige andre omaa

remmer som viser sig at komme trek igennem. Kvælden pleir vi at fordrive med læsning klokken er snart 10 og vi gaar til kaaie.

Torsdag 12/11 Syvestlig vi og noget mild temperatur. Idag har jeg arbeidet en ræv fælde. Peder og Jøhan har gjort istand lit under kalven samt spikret skind paa den ydre dörkarm. Til middag har vi karkjød

Fretdag 13/11 Storm fra nord og snefok. Jøhan var ud og saa om de nærmeste fælder og i en av dem havde været en ræv og ~~ud~~ ved døren men kommet sig ud, det ar kendt paa samme maade for, avarsagen tror jeg er at det kan være to ræver idag og den ene gaar ind og skal tage ryggen og den anden staar stilig at døre falder ned paa ham og ikke faar slaa igen

Lördag 14/11 Wind' fra nord men flau. Jeg Peder og Jøhan tog den nye fælde med os op i fjeldet og satte den ud, vi fik ogsaa to ræver idag en vid og en blaa vi kom jern til middag, efter middag arbeidede jeg en ny fælde, efterpaa vaskede Baar gulvet og gjorde istand til elgen.

Søndag 15/11 Kold vind lit snefok. Jøhan og jeg satte ud den nye fælde medens Peder saa efter de andre

men ingen ræv. Der vises noksaa mange spor ist og her over dag men kan vagrer sig for at gaa i feldene untagen naar han maa være meget sulten, han kan ofte have staaet i døraabningen men ikke gaet ind, ett og andet ulvespor har ogsaa vist sig men vi kan ikke træffe paa ham om dagen.

Mandag 16/11 Kølrig og snefok. Børn havde sørn til feldene, ingen ræv. Peder er kokketörn den næste. Petron og jeg har flaaet over sin av de to ræve som vi fik paa Lørdag.

Vi maa nu have lampen tændt hele dage ti det ligger saa megen is paa glasset at det er næsten mørkt inde.

Torsdag 17/11 Kølrig vind og klart veir temperature er noksaa høi. Jeg var ude og saa efter feldene men ingen ræv og ellers intet at se.

Torsdag 18/11 Vindstille med klar himmel. ingen ræv og alt med det gamle, intet at se nogensteds. Vi tilbringer dagen med et og andet søvåt, fornye komag-saaler lappede klæder og lignend, med vort skopai er det noksaa daarligh ti vi har gaet ualmindelig megt siden i sommer, vi maa nu bruge stor rød skind til saaler. Jeg har nu begyndt at sy mig komager av seildug til at bruge nu i sneen og

ligesaa maa jeg lage skind saaler under dem ellers alt vel.

Torsdag 19/11 Vindstille og klar himmel. Børn saa over feldene, ræven er nu komret ijen kan saa spor efter den over alt men ingen hund gaet i feldene enten er han ualmindelig slu, eller saa har han nok maad saa kan ikke trænger til at vaare noget, som for naar er rypern saa dumme, at det maa være en let sag for ræven at faange dem, naar somest og viseligh er dette aarsag til at hann saa sjeld'en gaar i feldene.

Det er nu længe siden jeg skrev noget grundet paa at det har været det samme opijen over dag Kølrig vind uarlidelig og ingen fangst. Nat til lørdag rök det op med orkanagtig storm fra nord og snefok saa tyk at det var umulig at komme ud. Dette varede hele Lørdag og nat til Søndag.

Søndag 29/11 ikke saa stærk vind og om Kælden blev det næsten vindstille. Det er nu tiden ogsa forandring at se isar i tykt veir. Vi har som en lide gang eller antre udover fra den ydre dor av spavark og betruket av seildug, dæren

som ogsaa er der seildug blev udreven af stormen og der faldt aldeles fuldt af sne saa vi maatte grave os udigenem. Isen udenfor kysten er bortføjet men inde i fjorden ligger den ubevægelig. Isar istorn er det noksaa koldt inde, det er næste ingen varme at kjend fra komfuren og isen ligger paaglasst ubevægelig vi er alle friske og alt vel.

Mandag 30/11 Vindstille og klart veir. Vi gik idag ud for at jøre feltene rene for sne og den ene af dem havde vindstøget og slaaet i stykker, de andre var fulde af sne.

Tirsdag 1/12 Løber norlig vind og klart veir Peder oversaa feltene ingen ræv. Jøran og jeg huggede op noget is og bar ned til huseb, samt satte istand den ydre dør. Med fangst er det som om vi var i en ærken ikke et dyr af opedag av nogen sort og skal det ikke engang blive bedre man jeg sige Grönland har blit et fattigt land.

Onsdag 2/12 Veiret klart og forlig vind som man vil se er vinden næsten altid norlig og herav en noksaa fjølsom kulde. Ki de store ismasser i nord giver intet midt mellem ifra sig. Men paa samme tid tror jeg ogsaa

det volder os et andet uheld ki isen udenfor land faar ikke ligge stille av den idelig fralandsvind og bjørnen som særlig holder sig ude i skruisen faar ikke leilighed til at komme under land. Bjørnangsten som vi mest har satt lid til vil saaledes blive mislykket forelobigt og raven er rar. vi faar derfor lidet at bistille og vi angier paa at vi ikke skulde faa med garntraad, vi kunde have butet en mængde garn taskegarn og lignende, men at kjøbe traad her er lige umulig som at kjøbe liv. Dagene gaar aligevel noksa fort og alt er vel.

Torsdag 3/12 Klar med li snefyke ingen fangst alt vel.

Fredag 4/12 Klart veir og en let norlig vind. Peder oversaa feltene men der var fremdeles intet bare kom igen til middag, vi spiste middag og satte os til at lase, omkring klokken tre porten vi et svagt brøl udenfor veggene og vi skjønede at det maatte være bjørne, vi tog vore børser og listede os udigenem dørene jeg skjöv forsigtigt seildugsdøren tilside og stod kun fire skridt fra en birne med to unger, jeg havde krag jørgens rifle tog sigte

og trykte ar men det blev kun klik jeg for-  
 okte to gange til men resultatet det samme  
 jeg gav da plads i døren for ~~de~~ andre kastede  
 jiværet fra mig og sprang ind i stuen efter en  
 anden, kun det jiværet Johans havde taget jorde  
 tjeneste og idet bjørnet tog flugten ned om bak-  
 ken og skulde uover isen fik han give biser  
 en kugle saa den sat ned, begge ungern sprang  
 videre ud imellem nogle storer og forsvant snart  
 i mørket jeg kom da til og fortsatte udover  
 i den retning de havde taget det var ombredt  
 som at lege blindebut pludselig saa jeg dern  
 sista 30 meter fra mig de ventede oinsyelig paa  
 at deres moder skulde komme, ti de havde stanset  
 sit løb og gik og lusket imellem isene, skjønt  
 jeg ikke var langt fra dem var det umuligt at  
 skjyde da det var for mørkt at se sikte imidlertid  
 fik jeg komme dem ganske nær og sjød dem begge.  
 vi drog dem op til huset og ved jelpar en lygt  
 flaaede vi modere, ungern tog vi ind i huset og  
 flaaede. De var ualmindelig magre og det havde  
 vist været længe siden de havde spist. Grunden

til at jiværene ikke jorde tjeneste er den skarpe  
 kulde som jør oljen i mekanismen saa stiv  
 at hannen ikke fik kraft nok at slaa an og  
 dette lærer os, ikke at bruge olje i mekanismen  
 stærke kulde.

Lørdag 5/12 Storm fra nord og snepok vi kunde  
 næsten ikke komme ud hele dagen vi spekede bjørnen  
 og blev færdige hermed klokken fem, efterpaa varkede  
 baard gulvet og jorde istand til felgen.

Lørdag 6/12 Samme veir og vi er nødt at tilbringe  
 dagen inden døre vindet er ensformigt nok, alt vel.

Torsdag 10/12 De forløbne dage har gaaet uden noget  
 nærværdigt vi har varken seet eller faat fangst,  
 vind og veir har været varligt men ingen betyd-  
 elig kulde. Det er foresten saa mørkt at vi ikke  
 kan se noget udtagen det kommer til husveggen

Lørdag 20/12 Fremdeles godt veir, men ingen  
 fangst. Adolf og Johans kom idag paa  
 besök os oss. De fortalte at det var forbi med  
 rærfangsten os dem ogsaa, de havde faat to bjørn  
 siden sist vi trafte. Matias er nu igen sørenfor  
 alene. De har været friske hele tiden

~~Mandag~~ Mandag 21/12 Norli vind med lit snefald og udenfor kysten har man revet vake i isen. vi gaar lidet ude nu ti det er saa mørkt at vi ikke kan se noget aligevel. Dagen tilbringer for det meste med læsning.

Tirsdag 22/12 Ithle og jølet veir. vi fik uden tur for at se os om men der var ingenting i feldene heller.

Onsdag 23/12 I dag var Adolf og Johannes bestemt paa at gaa sørover igen men det blev vestli vind og snekove saa det er ikke veir at gaa i.

Torsdag 24/12 Sydli veir og foroldsviis mildt veir.

I dag er det juleaften og baard som er kokkene uge har vasket og gjort forskyellige forberedelser til helgen nogen særlig kostforandring har vi nu ikke midler til men jeg tror det findes mange som ikke har saameget, vi er ialfald alle veltilfreds og vi ønsker alle jeme i berge ogsaa en god jul.

Første og anden juledag mildt veir og lit snefald. Dagen er forløbet i fred og ro uden nogen ørveksting. Vore besøgende er os os endnu.

Lørdag 27/12 Norli vind og snefald alt vel.

Den 28 og 29 Sydligt veir og foroldsviis mild temperatur. I dag var det næsten vindstille og

godt skjuføre vi benyttede anledningen og fik alle sammen op i bakken vi klatrede nok en og anden gangen men det gjorde os rigtig godt eft saa mange dage at have sidet inde.

Onsdag 29/12 Adolf og Johannes var bestemt paa at gaa sørover igen. vi tørnede derfor ind klokken fire og fik os kaffe og de skulde gøre sig færdige til at gaa. Det knaggede lit i isen med det samme vi kom ud men ikke stort mer ellers sadvarsligt naar sjøen faldt eller flør. en time senere naar vi kom ud var det begyndt med en roksd svar dønning og paa en alv timestid brekedes isen langt ind i fjorden som havde liget urørt siden i Oktober. Dønning og is veltede sig om verandre i fjæren saa det blev brag store der stort. Reisen sørover maatte naturligvis opsættes.

Eftermiddag blev det norlig vind og snefald og den sønderbrute is drev til havs, vorede det ser ud paa floren havn ved jeg ikke ti det er for mørkt til at kunne se over fjorden og at ro over er ogsaa ugjærligt.

Torsdag 3/12 Storm av nord og sørøst, det er ogsaa aabent vand over hele fjorden si imedens vinden er saa sterk blir det ikke myis og vi kan endnu ikke faa greie paa om Flooren er ubekvemt

Freitag 1/1 Same veir og same forhold som i gaar

Torsdag 5/1 Vi kørnede ud klokken 6 og drak kaffe veiret var straalensø fint, vindstille med maanedstørn. nyisen er nu saa stærk at man kan gaa den.

Doff og Lopanes gjorde sig klar til at gaa sørouer igen og de fik en pægtig dag dertil. en kasse slag de meier under og benyttede det som fjelke, de tog med sig endel poteter samt lit sukker. Jeg gik over fjorde for at se efter fartvalet og fant det i god behold isen var ikke breket lenger eller mit ind paa barmen og Flooren laa i den gamle is. Nogensomhelstfangst har vi ikke idag seet.

Det er nu længe siden jeg skrev noget si den ene dag har været saa lig den anden og uden mærkelige begiveneder at vis jeg skulde skrive noget hver dag blev opijen det samme. Jeg vil nu aligevel forsøge at skrive lit om denne tid som

er gaaet. Vi har idag den 6<sup>te</sup> Mars og har nu opnaaet sipt tolv timer lysdag men det er endnu ligesaa koldt som det har været før. Med fangst er det fremdeles intet, efteraert som dagene har blit lenger har vi gaaet lange veie baade til lands indover fjeldene og over fjorden til Labineöen men alt uden at treffe paa noget. Grunden til at roven saa yelden gaar ind i fjeldene skyldes vist ovedsagelig at man har formegit at leve av og behøver ikke at søge efter det som man muligens anser for farligt. Vore røveleders konstruksjon er den samme som i den sidste tid har været.

Kruget av fangstfolk paa Spidsbjergene og Farnvairn saa at skylden for daarlig fangst ikke ligger deri, skjønt vi kan nok ansees for uerfarne fangstfolk i dette fag som ogsaa var tilfellet, har jeg dog seet at der er mange andre metoder og andre felde konstruksjoner som jeg tror vilde være ligesaa gode som den vi har, men vi har disværre alforlite material til at prøve mangeforskjellig indretninger. Vi troede ogsaa at her skulde være en masse ulv om vinteren men ogsaa det har slaaet feil, vi har til sine tider seet spor efter den her omkring men aldrig kunnet treffe til at se de. Ved den anden stasjon sørenfor har de derimod seet

nogle stykker. Bjørn har der ogsaa været en og anden, paa tre maaner har vi kun seet spor efter en bjørn som havde været her om natten og knust en rævefælde veltet i kulde en anden og derefter gaaet sin vei. Den 12<sup>te</sup> Februar kom Adolf Sörenifra og tid til oss med otte rævskind som de havde faaet efter nyt aar, de havde ogsaa faaet to bjørne, en bisse med forurengning. Adolf havde gaaet over fjeldene hele veien hvilket er en betydelig dagsmars, bene veien til sjøs er det 5 mil og over fjeldet sikkert 6. De havde hele tiden været friske og alt var vel, undtagen at de havde lite ved jern. Isforældene udenfor kysten har hele tiden været de samme som før, de næsten uopholdelige norlige vinde holder en aaben vovke langs landet, er det en eller to dage vindstille fryser der ny is som atter brykkes og reiser naar det blir vind, den store drivis som kommer ifra tor og som uafbrudt driver langs Grönland's kyst kan vi se ifra fjeldet i mer og mindre afstand ifra land. Den 25/2 transporterede vi to rævefælder over til Sabineö, vi surrede dem faste til et paa skji som fente istedet for slæde hvilket fik godt paa haard sne. Jeg og Peder Pettersen foretog turen med dem, vi fik dem

anbrakte paa sine pladse inden det blev mørket, efterpaa fik vi ombord i Floren for at overnatte der. Vi jordego varme i kabytsovernen og kogte os kaffe, stert varm kunde ikke bruges, da hele kabyten indvendig var rim froset. vi spiste til kvæls, tog Muskuskind og lagde under og over os og lagde os til at soave, vi vagnede tidlig neste morgen grundet paa at det var lit koldt, vi toredde ud og kokede kaffe, naar det blev lyst begar vi os arsted for at se om der var ræv i feldene, men som sædvanligt saa blev vi skuffet vi kom tilbage til Floren ved middagstid. Peter fik da tilbage til huset og jeg skulde være der natten over for at se efter fældene den næste dag. Om natten og udover morgenen var det storm med snefok, men laaede av henimod middag, jeg oversaa fældene uden at faa noget og fik derpaa over fjorden tilbage til huset. Siden har vi arrangeret det saa at vi skiftevis har gaaet andenver dag til Sabineö og overnattet ombord, men endnu har vi intet faaet, nu er det nogle dager siden vi har været der grundet stygt veir. Kulden fraragnet saa vil jeg sige at veiret jernemssitlig i vinterens løb ar været ligeaa godt som vi har vinteren i Norge i almindelighed. Klimat er aldeles tørt vaad sne eller regn



har ikke forekommet siden August. Vi har alle været friske hele tiden og til skjörbug ar vi ingenting mærket vi har ogsaa haft god og regelmæssig kost og billige holdt os i god bevægelse. Vi har haft færskt Huskustkjöd i frost tilstand samt nogle hare, men nu er det snart slut med færskt kjöd. Vore poteter var minder gode ifra først ar og blev meget blöde og beskadiget intil dem frös siden har de holdt sig fuldstændig som i kermekik. Om en maanedstid kommer antagelig de paa Borganes stasjon id ijen hi da er de antagelig læns for kull

Søndag den 14/3 Det har nu nogle dag været klart veir stærkt kuld. Paard gik mandag over til Sabineö paa fangst og kom tilbage Onsdag han havde ingenting faaet ütagen en hare. Tirsdag var jeg sörover fjeldene men uden at se noget, jeg mööke Johannes Larssen han kom ifra Borganes og skulde hid til oss. Han fortalte at der var to Alve som de havde gaaet paa jagt efter men en ikke faaet, et stykke inde i fjere ligger en bjorneskraat som de forsyer sig ar men de kloge dyr er saa forsigtige at medens en spiser sider den andre et stykke derfra paa en haug og holder vakt, naar nogen nærmer sig begynder den vakt havende

Alv at jö og saa flygter de begge to, et par björne har de ogsaa seet men ogsaa de er forførdelig vare for sig. Fredag gik jeg over til Sabineöin for at se efter felbene, i det samme jeg kom op paa næset saa at jeg saa burtover havnen saa jeg en björ fare gaaende indover havnen paa andre siden det var forlangt at skyde og isen var slet og ude skjul han tog veien indover fjeldet og foranet er saa beskafent at björnen vilde have seet mig vis jeg skulde gaa efter andelig kom han forbi et skar saa at jeg kunde se efter ham, det blæste en frisk nordenvind og inden jeg naade skaret var det tykt snefok jeg kunde ikke se mere eller et par hundrede meter omkring mig, jeg fortsatte nu med at gaa det bedste jeg har lært i en retring som jeg troede den havde taget, snerevet var mit i fæset paa mig saa at ansigtet vilde stjerne av frost tilslut maatte jeg opgive forfølgelsen da jeg ikke engang viste om jeg tog den rette vei, havde veiret hølt sig oplyst skulde det nu a blit min björn og det var nok ikke frit for at jeg snakede uhöfligt om veiret og min lykke. Jeg laa ombord den nat neste dag oversaa jeg felbene uden at faa noget og gik derefter tilbage til huset. Johannes var da gaaet sörover ijen og Peder

fulgte ham for at bære nogle brød. Baard har idag set  
efter fældene og faat en ræv. Mandag og tirsdag  
var det snestorm fra nord og 35 grader kulde.  
Fredag kom Adolf og Matias nord til os. Lørdag  
og søndag klart veir og solskin og sirka 21 grader  
kulde. Peder og Johan som Lørdag gik til "Sabineö"  
laa natten over ombord. Kloden 7 søndag formiddag  
da de kom op paa dek, blev de opmærksomme paa en björn  
med to aars børn, den kom luskende udover en snebræ  
et stykke inde paa land. Peder og Johan tænkte det  
skulde bli en let sag at indhente disse smaa björn-  
unger. Jærfølgesen begyndte ude ved Florenhavn  
og fortsatte indover om björnen fore og gutterne efter  
feilen er at færøvet er saa flat at man vanske-  
elig kan faa lure sig i skjul til et dyr. Med ind-  
kæntingen fik det smaaet men de holdt da omkunt  
følge med den. gutterne stanser og tager av største par-  
ten av sine klæder for at springe lettere. Björnen tog  
veien fra "Sabineö" over isen indmod fastlandet. naar  
björn saa at gutterne kom for nær og ungerne ikke  
sprang fort nok slog moderen dem med labben saa  
at de triled langt fremover isen. Johan fulgte med den

ind til fastlandet uden at kunne faa skyde den og jakten  
maatte opgives. Han kom udover igen til Frijaer kloden 6  
efter m og fortalte os alt dette. Vi fik stig en jakthiver at  
vi næsten var ferdige at gaa med det samme og forfølge  
den men uheldidvis havde det blit mørkt inden vi kom  
saa langt. Vi gjorde os enige om at vi skulde torne ud  
kloden to og gaa, saa at vi kom did vor Johan sluttede  
til det blev lyst og det gjorde vi. Adolf og jeg tog saa igen  
sporene og fik efter dem, de fortsattes over et fjeld og  
nedigen paa den anden side, indover der er et sletland og  
sneen var saa fast medlagt at vi sank i til over knæet  
vi fulgte björnens spor vilket leded os noget men vi  
blev snart trætte av et saadant løre. veien fortsattes og om  
en stund saa vi björnen, her var ogsaa saa fladt at nogen  
omvei og baghold var umuligt vi maatte gaa ret frem.  
om ikke ret længe blev ogsaa björnen opmærksom paa  
os og saa begyndte en mars paa liv eller død. en lykke  
for björnen var det at de smaa lile unger ikke sank  
ned i sneen men fik let ovenpaa for moderen var det  
værre og vi mærkede at den blev alvorlig trætt ti den  
sank sig ned i sneen tit og ofte og noget likere var  
det heller ikke med os. saa tog björnen veien opjernen

et haait fjeld. Adoff var mere udholdende eller jeg og han  
naaede op paa fjeldet minst et kvarter tidligere efter jeg  
deroppe havde björnen laet sig for at vile en stund  
og Adoff kom den paa sirka femhundrede meter, i det  
saare den for over en bra fik han skyde et skud efter  
den skudet ramede en av dens unger i laaret men mod-  
eren forlod den og fortsatte sin flugt, vi fik nu burt til  
den skudte unge ogsaa paa saaret men det viste sig at  
at saaret var for stort til at vi kunde lade den leve, jeg  
blev helt varm om jertet av medlidenshet for den naa jeg saa  
paa den saare fod saa ogsaa den paa foden og siden stir-  
ede den op i mine öine ligesom for at bede om jelp. Den  
var saa ung at den ikke var onskabsfuld jeg klappede  
og kyssede for den lit, siden gav jeg den en hastig död  
med en kugle i panden. Adoff gik videre for at se var  
vor björnen tog veien mens jeg gjorde dette han kom  
tilbage ude at have seet den, vi flaaede ungen og tog  
skindet med os. Terrænet var her nok saa ujevnt land  
var meget snelöst og bræerne haarde saa vi mistede  
spore, vi var sikre paa at den var saa traet at den  
kom til at legge sig et sted men vi var ikke istand  
til at finde de. Vi var ogsaa saa langt fra jemet

at skulde vi klare os did til natthen maate vi begynde  
og argerligt var det kun med et skind vi har i de vinter  
gladet os til at vi kunde faa fat paa nyfödde björneunger  
som lod sig tamme og det havde disse to gjort. Vi kom  
jem klokken otte om kvelden, vi havde saaledes gaaet uophold-  
elig i syften time og tilloagelag den anselig vei som jeg ikke  
vil jøre omjen. Vi holder det gaense skiftevi til Sabineö  
Valrosö og her indover fjeldet. Temperaturen varurer fra 25  
til 30 C

Freitag 26/3 gik jeg sörover til Borganes for at skifte med  
Jotranes. Han fortalte mig at dagen i forveien havde han  
seet spor efter en binore med en ung som havde været der oppe  
i fjelde paa en bra og försögt at grave sig hull men braen  
havde været for haard, han havde gaaet forstjellige  
steder oppe i fjeldet og ledt efter den men uden at se noget  
og imedens han var borte havde der paa neset og fat ved huset  
været en björn.

Lördag 27/3 gik vi begge indover fjeldene for at lede efter  
björne hi og vi fant ogsaa et men det var forlat for  
sirka otte dage siden med to smaaunger og vi maatte ogsaa  
her vende sluköret jem. Jeg skal her bemærke at det er mest  
humbjörnen som bruger at gaa langt indop i fjeldene for

at grave sig langt indjenerne en brat og dyb snekove  
og her føder den sine unger og tillige bor der om vinteren  
med sine fjorunger. Johannes havde faaet tre raver søndag  
fik han norijen. Mandag saaes en bjorn i kirketjen langt  
ud. Der har jeg ikke set spor av

Tredag 2/4 kom Poff sørover for at bytte med mig, han  
fortalte at de der nu havde faaet en hanbjorn

Lørdag 3/4 fik jeg norover paa veien fik jeg modvind  
saa at det blev rigtig haardt for fæsset forend jeg kom  
fram men dog uskat untaget en om næse

Søndag 4/4 klart veir norli vind temperatur 29 gr C.  
Peder og Matias er paa Sabineö vi andre er røligt jomte.  
Peder kom ijen om kvællen med fire rarer Matias var  
ombord til Mandag, han havde faaet to rarer

Tirsdag 6/4 Storm av nor og snefok saa at alle man  
er inde somme spiller kort somme saaver Baard er  
kok denne uge.

Onsdag 7/4 Snekaer med laber vind veiret er idag  
saa mildt at det sneer med almindelige flukser tempera-  
turen er 10 gr C. Eftermidag var Johannes en tur ude  
men an saa intet Torsdag 8/4 klart veir og solskin  
det er nu dyb sne og kunnet at gaa. Jeg var idag paa

Sabineö for at se efter feldene samt efter bjorn men  
disaerre jeg saa intet. Jeg overnattede ombord i Kalyten  
vi bruger tørre Muskusskind til tjeve men endnu er  
det nok saa kolt at ligge ombord.

Tredag 9/4 Jeg koge mig kaffe om morgenen og koo-  
ede mig rigtig godt, idag er det tyk frostpaag men  
skyfri himmel, eftermidag klar med det op og blev fint  
solskin, jeg kom tilbage til Griper klokken to, siden  
var vi ude en tur for at rønde paa ski ti det er nu  
nogenlunde brugelig före.

Lørdag 10/4 klart veir og vind stille, Jeg Johan og Matias  
gik paa ski indover for at se efter felden vi kom  
jem til midag ingen fangst. Efter midag var vi ude  
paa skitur og det gik nok saa livligt til er der en  
bakke som er baade lang og brat det er foresken  
det mest vaavelige rønd jeg har været med paa men  
den ene vilde ikke være daaligere eller den anden og  
bakken blev forsøgt av oss alle faldene blev forold  
vis ikke mange og vi sybest vi jorde det godt, siden  
tog vi oss et kortere rønd samt fik istand et lidet  
kops til at öve oss paa, deltagerne i dette var Johannes  
Johan Baard og jeg, Johan blev den beste i dette

løb kan opnaaet at hoppe 18 meter uden at falde  
klokken otte om kvæde slutede vi.

**Søndag 11/4** Norli vind med lidt frost taage som  
ligger om morgenen men gaar bort naar solen kommer  
saarere op. Mandag gik Matias sørover til Borganes  
for at bytte med Adolf. en bjørn saes idag ude  
paa isen men den slap ifra os med livet.

**Tirsdag 12/4** Hart veir. Baard gik til sabinöö  
for at skyde hare men kom ijen med ingen fangst  
vi gaar hver dag op paa fjeldet for at kigge ti vi har  
meget bedre udsigt derfra. Temperaturen de sidste dage  
genemsnitlig været 22 C.

**Onsdag 14/4** Hart veir, samme temperatur, ingen fangst

**Torsdag 15/4** ogsaa idag var veiret smukt med sjofri  
hime. Om eftermiddagen da jeg gik op paa fjeldet  
for at kigge blev jeg var to bjørne som kom paa  
landisen, altsaa den is som ligger fast i land, uden for  
denne kolder drivisen tabent vand langs kanten  
en dag kan der legges sig ny is og den anden dag kan  
den rives løs ijen. Langs den vokke kan kom bjørne  
noroover, de var ogsaa komne saa langt at jeg måtte  
springe alt vad jeg orkede for at komme mig med

af fjeldet i betist. jeg varskuede de andre om dette  
Johanes loo' jeg for sikkerhed skylo' gaa over fjord til Balrossa  
for at møde dem ved iskanten der om de skulde  
undgaa mig som jik udmærket og da jeg naaede did  
var bjørnene ikke langt derfra, jeg listede mig et  
lidt stykke udover bag en stor is til den is kom jeg  
og ikke længer, ti isen er slat som et gulv og næsten  
uden skul fra isen og til vokke kanten var forla-  
ngt til at jeg kunde skyde de jik norover forbi  
mig uden at jeg kunde gøre noget, her gjorde de til  
sin ulykke vinkel ~~til~~ indover til en anden stor is  
to hundrede meter fra den jeg laa i skul der fik jeg  
skyde dem begge. de andre kares kom saa noover  
for at flaa og drage skindene em, naa vi næsten  
var ferdig med flaaingen blev jeg var en bjørn  
til som langs vokken kom norover vi skyulke os  
bag isen intil den kom og den maate ogsaa lide  
døden. Vi kom jem med skindene klokken ti om kvæden  
fik os kaffe og jik til Raais

**Fredag 16/4** Samme pragtfulde veir med 23 C temperatur  
idag spakke vi skindene og lagde dem i latke  
idag ingen fangst. Den 17/4 same veir ingen fangst

Lördag 29/4 Klart veir stille og solskin. Matias og jeg fornedede tidelig ud og gjorde os istand til at gaa til barraak i tanke om at stasjonere der nogle dage og se efter bjørn. Vi kom til Barraak om kvelden klokken 8 vi aabnede et av Depotuisene satte nogle proviantkasser ud og stablede dem op udenfor veggen vi fik da saa meget plads at vi maade i bysen samt plads til at ligge. Noget vilde havde vi ikke set for hele dagen. Paa barraak stansede vi Søndag og Mandag uden at se noget her er ogsaa saa megen stor skruis at det er vanskelig at kune se noget og tilige næsten umuligt at gaa  
Tirsdag 27/4 sturede vi indjen kasserne og gjorde os istand til at gaa sørover igen veiret er frændeles godt men sneen er frændeles saa flöt at vi må gaa paa ski. vi gik same veien tilbage som frem over östre side Tindelöen og der havde været tre bjørne imens vi var norenfor, men de havde gaaet udover igen efterat äve fulgt vore spor et stykke vi kom tilbage til Friper klokke otte efter 4/2 om mars og en mislykt fankstur. Onsdag var jeg og Matias rolige for at vilte vore ben

de andre holder den vanlige udtyk av feldet  
Torsdag gik Johan og jeg over fjorden til Sabineö for at skyde hare, vi opnaede en fangst paa seks harer ellers intet at se. Om kvelden gik Baard til Sabineö for at se efter feltene og der var en ræv fast, han tog ræven massig tilbage levende ti haarene er begyndt at gaa av skindet, han kom tilbage om morgenen stragst efter vi var fornedede ud. Men Baards fingre saa stygt ud efter rævens tandda han havde taget den udenvanter paa. vi har nu arbeidet en kasse til den for at bære den med'jem.

Lördag 1/5 Stilt og godt veir Johan og Matias gik til Sabineö og om kvelden kom de tilbage med en levende vidræv, vi fandt at harenne sad fast og han blev dræbt for at flaes.

Søndag 2/5 Fjærtkveld begyntes med nordost storm og snefök og det vedvarede i hele dag saa vi maatte holde os inde ræven som vi har i bur slæp vi lås inde i skuen den smög rundt og ledte efter hull ud, denn er ogsaa sindt og vil bite alt som kommer den nær

Mandag 3/5 Klar luft godt veir. Fra fjeldet  
opsaat vi en valros som laa paa fastis kanten  
Lopman og jeg gik derefter udover for at forsøge at  
skyde den, isen var jevn og uden skul lykkedes  
det mig at komme den paa skudhold og en  
Kragkugle anede dens dage, da jeg tog den nær-  
mere i øiesyn saa jeg at det var den største  
valrosokse jeg har seet, jeg blev derfor forbauset  
over at en kugle dræbte den jeg vil derfor anbefale  
Kragfjergensen jiværet og med blyspidskugler i  
valrosfangst. Baard kom siden udover og galspe  
os til at flaa og endnu var det ikke mer eller at  
vi greide det hi uden halve er det vanskeligt for tre  
mand at rulle et saadant dyr over saameget man  
naar i til at flaa tilslut fik vi nu skindet av og  
drog en halv hud med os indover og vi kom hjem til  
Kveldstid.

Tirsdag 4/5 Klar veir med Sydlig vind. Toag fik vi  
fire mand udover isen efter den anden halv hud samt  
hodet tog vi for tøndernes skyld en god Koffragde  
fantes ogsaa paa valrosen.

Onsdag 5/5 Klar veir og stille ingen fangst idag.

Torsdag 6/5 Samme veir som igaar  
Lopman og Baard gik til Sabino for at skyde hore  
og de kom igen med flere stykker.

Fredag 7/5 Luften er idag lit taaget. Baard var  
op paa fjeldet og han syntes han saa en  
valros ude paa iskanten og vi gjorde os klar udover  
for at tage den men naar vi kom ud var der ingen  
vi saa derimod en i vandet som havde hul i den  
nyfrosne is denne is var fem tommers tyk men  
valrosen stak hul i den nederfra var den vilde.

Lørdag 8/5 Taaget veir. Efterat vi havde spist midag  
var vi fem mand som gjorde os klar ud til iskanten  
paa valrosfangst, vi tog med os harpun og line  
samt isanker hi vi skulde forsøge at tage valrosen  
naar den kom op i et hul forat puste. Vi fik en  
stund langs kanten og vi saa en masse hul den  
havde været i om en stund traf vi paa dyret, vi  
saa den i et hul og efterat den var gaet under  
lagde vi os ved hullet for at vente til den skulde  
komme igen, om en stund kom den men stak  
op et nyt hul et stykke derfra. Dette gentog sig  
bistandigt og vi kunde saaledes ikke komme den.

ind paa livet og vi maatte vandse i lukket ti var  
arne.

Søndag 9/5 Paa idag taaget veir og fra udkigen  
paa fjeldet kan vi intet se og side det opaa er søndag  
er vi for det meste i ro



Regning Brandal

Brøn

Senar Lærug Lærug B  
P Brandal O P Brandal  
Naar du kom 12 min paa skuluggen

12 min 15 O

655 X 240 g Brandal  
~~Brøn Brandal auterand~~

~~00 Brøn O Brandal Brandal~~  
~~Brandal O O O~~

262  
131  

---

679

15.7300: 3600 = 43,68

6 g  
3600 X 4  

---

14400 Br

14900

13300

10800

25000

21600

34000

28800

0800

0800

0800

0800

0800

0800

O P Brandal

O P Brandal

auterand

Bergun

Brandal

O Brandal

60 X 60 B  
360  

---

3600 Brøn

$340 \times 3$   $340 \times 2$   
 $\frac{1020}{680}$   
 $\frac{680}{1700}$

$340 \times 5$   
 $\frac{1700}{680}$   
 $5 \frac{1020$

$18.75$   
 $15.00$   
 $10.00$   
 $2.50$   
 $2.50$

---

 $48.75$   
 $1.55$

$\frac{50}{47.20}$

$\frac{700000}{77777}$

# Haral Pengaske Ola

IIII  
 IIII  
 IIII  
 $18.75$   
 $15.00$   
 $10.00$   
 $2.50$   
 $2.50$   


---

 $53.875$

IIII  
 Andreas Pengaske IIII  
 Als Omes IIII  
 $18.75$   
 $15.00$   
 $10.00$   
 $2.50$   
 $2.50$

2  
 1  
 Joseph Skjerve  
 IIII  
 IIII

2  
 Porsen Pant Myklebust  
 IIII  
 IIII  
 $12.5$   
 $12.5$   
 $12.5$  2  
 $12.5$  2  
 $12.5$  2  
 $12.5$  2  
 $12.5$  2  
 $12.5$  2  
 $12.5$  2  
 $12.5$  2  
 $12.5$  2  


---

 $150$  2

$12.5$   
 $12.5$   
 $\frac{97.5}{3}$

Geo. W. G.

190x21

<hr/>	
1	90
3	80
<hr/>	
3	990

12516-21

Land 21

625x  
+ 125

